

DOHODA VE FORMĚ VÝMĚNY DOPISŮ

mezi Evropským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou o úpravě režimu dovozu pomerančů pocházejících a dovážených z Egypta do Společenství

Dopis č. 1

V Bruselu dne 4. listopadu 1996

Vážený pane,

mám tu čest odvolat se na jednání mezi egyptskými orgány a službami Evropské Komise o provádění nových závazků WTO po Uruguayském kole.

Cílem těchto jednání bylo poskytnout Egyptu do uzavření Evropsko-středomořské dohody a podle článku 22 Dohody o spolupráci preference odpovídající preferencím stanoveným v Dohodě o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou.

Pro čerstvé pomeranče kódu ex 0805 10 bylo dohodnuto následující:

1. Od 1. prosince do 31. května a pro maximální množství 8 000 tun se vstupní cena, od níž se specifická cla snižují na nulu, stanoví na 273 ECU za tunu.
2. Tato dohodnutá vstupní cena se sníží ve stejném poměru a stejným tempem jako vstupní ceny stanovené v rámci WTO.
3. Je-li vstupní cena jednotlivé partie nižší o 2 %, 4 %, 6 % nebo 8 % než dohodnutá vstupní cena, rovná se specifické clo také 2 %, 4 %, 6 % nebo 8 % dohodnuté vstupní ceny.
4. Je-li vstupní cena jednotlivé partie nižší než 92 % dohodnuté vstupní ceny, použije se specifické clo konsolidované v rámci WTO.

Tato dohoda vstupuje v platnost dnem podpisu oběma stranami. Použije se ode dne 1. prosince 1996.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Vaší vlády s obsahem tohoto dopisu.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Evropské společenství

Dopis č. 2

V Bruselu dne 4. listopadu 1996

Vážený pane,

mám tu čest potvrdit, že jsem dnešního dne obdržel Váš dopis tohoto znění:

„mám tu čest odvolat se na jednání mezi egyptskými orgány a službami Evropské Komise o provádění nových závazků WTO po Uruguayském kole.

Cílem těchto jednání bylo poskytnout Egyptu do uzavření Evropsko-středomořské dohody a podle článku 22 Dohody o spolupráci preference odpovídající preferencím stanoveným v Dohodě o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Egyptskou arabskou republikou.

Pro čerstvé pomeranče kódu ex 0805 10 bylo dohodnuto následující:

1. Od 1. prosince do 31. května a pro maximální množství 8 000 tun se vstupní cena, od níž se specifická cla snižují na nulu, stanoví na 273 ECU za tunu.
2. Tato dohodnutá vstupní cena se sníží ve stejném poměru a stejným tempem jako vstupní ceny stanovené v rámci WTO.
3. Je-li vstupní cena jednotlivé partie nižší o 2 %, 4 %, 6 % nebo 8 % než dohodnutá vstupní cena, rovná se specifické clo také 2 %, 4 %, 6 % nebo 8 % dohodnuté vstupní ceny.
4. Je-li vstupní cena jednotlivé partie nižší než 92 % dohodnuté vstupní ceny, použije se specifické clo konsolidované v rámci WTO.

Tato dohoda vstupuje v platnost dnem podpisu oběma stranami. Použije se ode dne 1. prosince 1996.

Byl bych Vám zavázán, kdybyste potvrdil souhlas Vaší vlády s obsahem tohoto dopisu.“

Mám tu čest potvrdit, že naše vláda souhlasí s obsahem Vašeho dopisu.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

Za Egyptskou arabskou republiku